



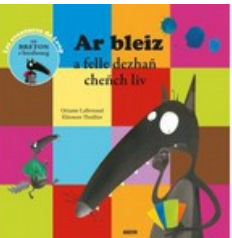







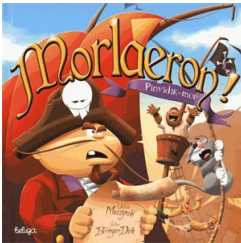
Livres en breton – salon du livre Guéméné / Gourin

| | | | | |
|--|---|---|--|--|
|  | <p>Bob & Marley ar prof</p> | <p>Frédéric Marais Philippe Dedieu</p> <p>trad Marc Kerrain</p> | <p>Sav Heol -2016</p> <p style="text-align: center;">6€</p> | <p>Bob est petit, grognon et gaffeur. Marley, lui, est grand, câlin et farceur. Pour faire plaisir à son ami, Marley décide de lui offrir un tabouret, le « cadeau rêvé des petits ». Bob n'aime pas qu'on lui fasse remarquer sa petite taille mais ...</p> <p>Enregistrement sur https://www.brezhoneg.org/fr/livres/bob-marley-ar-prof</p> <p>Mon commentaire : langue simple, idéal pour faire parler les élèves sur les images, un humour décalé.</p> |
|  | <p>Anna hag an Aerouant</p> <p>Ewen hag ar Vorganez</p> | <p>Christophe Boncens</p> | <p>Beluga - 2016</p> <p style="text-align: center;">7€</p> | <p>Deux livres d'une série de petits contes, faciles à comprendre et construits sur la même trame (le héros aide quelqu'un qui lui promet son aide à son tour en cas de besoin, ce qui ne manque pas d'arriver).</p> <p>Christophe Boncens propose des ateliers pour les scolaires http://www.christopheboncens.fr/</p> <p>Mon commentaire : langue simple, intéressant d'en lire plusieurs pour s'approprier la structure. Et faire parler les enfants sur ce qui pourrait se passer ensuite...</p> |
| <p style="text-align: center;">An aon ruz</p>  | <p>Maëla Ily Sonia Orriger</p> | <p>Goater éditions</p> <p style="text-align: center;">10€</p> | <p>Il y a de drôles de bruits dans lamaison, mais iln'y a pas de quoi avoir peur... (entre 3 et 8 ans)</p> <p>Maëla Ily : a un café librairie à Lampaul Guimillau (l'ivresse des mots)</p> <p>Sonia Orriger : professeure d'arts plastiques au collège Diwan du Relecq http://sonia-brest.over-blog.com/</p> <p>Mon commentaire : langue accessible, beau et bien fait ; les deux auteures vivant en Bretagne, elles accepteraient peut-être de venir sur le salon.</p> | |


| | | | | |
|---|---|--|--|--|
|  | <p>Brasañ brammer ar bed</p> | <p>Valérie Zloty</p> | <p>Keit Vimp Bev - 2014 8€</p> | <p>Un petit dragon nommé Arthur ne veut manger que des choux, et de tous types, ce qui engendre des crises d'aérophagie. Il pète sans cesse et brûle tout sur son passage. Mais pas si facile quand on est un dragon ! http://valeriezloty.blogspot.fr/</p> <p>Mon commentaire : drôle et facile à lire</p> |
|   | <p>Ar bleiz a felle dezhañ cheñch liv</p> <p>UJENN, un huñvre n'eo ken ?</p> | <p>Orianne Lallemand Eléonore Thuillier</p> <p>Christelle Le Guen</p> | <p>Auzou éditions - 2016 6€</p> <p>Millefeuille - 2016 9€</p> | <p>Un loup gris n'aime pas sa couleur, il essaie d'en changer chaque jour de la semaine. exploitations en breton sur : https://www.youtube.com/watch?v=H5f_6h7K_EU https://www.youtube.com/watch?v=yX1ka0r0ZPg http://www.dailymotion.com/video/x18fr3c_ar-bleiz-a-felle-dezhan-chench-liv_creation</p> <p>Mon commentaire : à rapprocher de Kroko melen (Editions Keit vimp bev)</p> <p>Ujenn tourne autour de sa maman qui sent si bon, bien protégé par la barrière qui entoure aussi sa maison. Jusqu'au jour où, avec sa charrette à pédales, Ujenn fait tomber la barrière. Une barrière ouverte, ça sert à quoi ? A aller voir ce qu'il y a au bout du chemin qui chemine, bien sûr !</p> <p>Mon commentaire : un très beau livre, plein de poésie, sur le thème de l'amitié et de l'altérité.</p> |
|  | <p>Ma bleiz din-me</p> | <p>Nananou / Adélaïde Camp</p> | <p>Keit Vimp Bev - 2013 8€</p> | <p>Charline n'a peur de rien. Enfin presque rien, en tous les cas, surtout pas d'un petit loup de rien du tout. D'ailleurs, quelle chance d'en rencontrer un, elle qui n'avait pas d'animal de compagnie ! http://www.nananou.com/ et http://adelaide-camp.blogspot.fr</p> <p>Mon commentaire : CE2/CM1 une langue accessible aux élèves</p> |

C2



| | | | | |
|---|--|--|---|---|
|  | Mister mister ! | Isabelle PROVOST Jean BOSSARD (Debr da soubenn 'ta Idris !) | Keit Vimp Bev – 2014 8€ | Aujourd'hui, la classe des petits sorciers part en excursion. La maîtresse, Lucie Fair, fait les dernières recommandations : être polis et intéressés et surtout, elle ne veut voir aucun I Bloup phone gama traîner ! On dirait bien que la maîtresse n'aime pas beaucoup ces engins... http://paysagesisap.blogspot.fr Mon commentaire : drôle |
|   | Debr da soubenn ta, Idriss ! Istor du ar familh yar | J. Bossard Emmanuelle Bredoux Erwan Hupel. (Ar brammoù TES), | Keit Vimp Bev - 2013 8€ Goater éditions - 2012 10€ | Je sais que tu as mangé Idris !" Fatoumata remue le lion dans tous les sens. Elle lui tire les oreilles, elle lui souffle dans les naseaux. "Si tu veux que je te laisse tranquille, recrache mon petit frère !" — Une histoire drôle et étonnante à la fois. J. Bossard fait partie de ces auteurs qui nous offrent un regard nouveau sur la vie africaine. L'ambiance y est proche de celle qu'on a pu découvrir dans Aya de Yopougon par exemple. Mon commentaire : un bel album cycle 3 An tad, Bill Yar, a ra kirri e ti Aimé Ratout. Ar Vamm, Erika Yar, n'eo ket mat da gas karr... hag ar mab, ar mab Kristen (lesanvet « Kri-Kri » gant an holl)... Une famille poule, plein d'humour noir et de jeux de mots. Mon commentaire : de nombreux jeux de mots à décoder avec les élèves et à utiliser comme lanceur pour la production écrite ! (CM) |
|  | Morlaeron ! Pinvidik mor | Valérie Muszynski / Julien Bringer Deik | Beluga - 2015 11€ | Avide d'aventures, Morora s'embarque un beau jour sur la Teignouse : cap sur les mers du Sud ! Jusqu'au jour où l'équipage repêche une malle flottant sur les eaux. Un trésor ? Oui, mais un peu spécial... Mon commentaire : le seul livre jeunesse que je connaisse en breton qui soit raconté à la première personne ! De plus un sujet qui peut intéresser les garçons de CE2/CM1 |



| | | | | |
|---|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---|
|  | <p>Dousig Tad-kozh</p> | <p>Myriam Guillevic</p> | <p>Keit Vimp Bev - 2015</p> <p>5€</p> | <p>Grand-Père a une amoureuse. - Hein ?!</p> <p>Matilda a du mal a croire ce que sa mère vient de lui annoncer, cette nouvelle la trouble...</p> <p>Mon commentaire : suspens et humour sur un thème sérieux et important. Langue accessible. Ecrit par une enseignante en calsses bilingues au collège et lycée (Lanester). Une bonne entrée pour lire son premier roman en breton.</p> |
|---|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---|

Mon coup de coeur, pour les enseignants, un livre ancien mais que j'ai découvert récemment :



Beaj Vras Hortense

Christelle et JY le Guen – Traduction Corine Le Mero. BRAVVV
Edition les petits chemins (2006) – 14€

Mon commentaire : un univers très poétique et très épuré en même temps (voir Ujenn).
Une merveille

